

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Valstybė: LIETUVOS RESPUBLIKA
Country: REPUBLIC OF LITHUANIA

**Šį dokumentą,
this public document**

2. kurį pasirašė
has been signed by
3. pagal pareigas
acting in the capacity of

DOMAS VASILIAUSKAS,
GOVERNOR,

4. užantspauduotą
bears the seal/stamp of

LITHUANIAN METROLOGY
INSPECTORATE antspaudu,

PATVIRTINO Certified

5. (viet. pav.) VILNIUS,
at

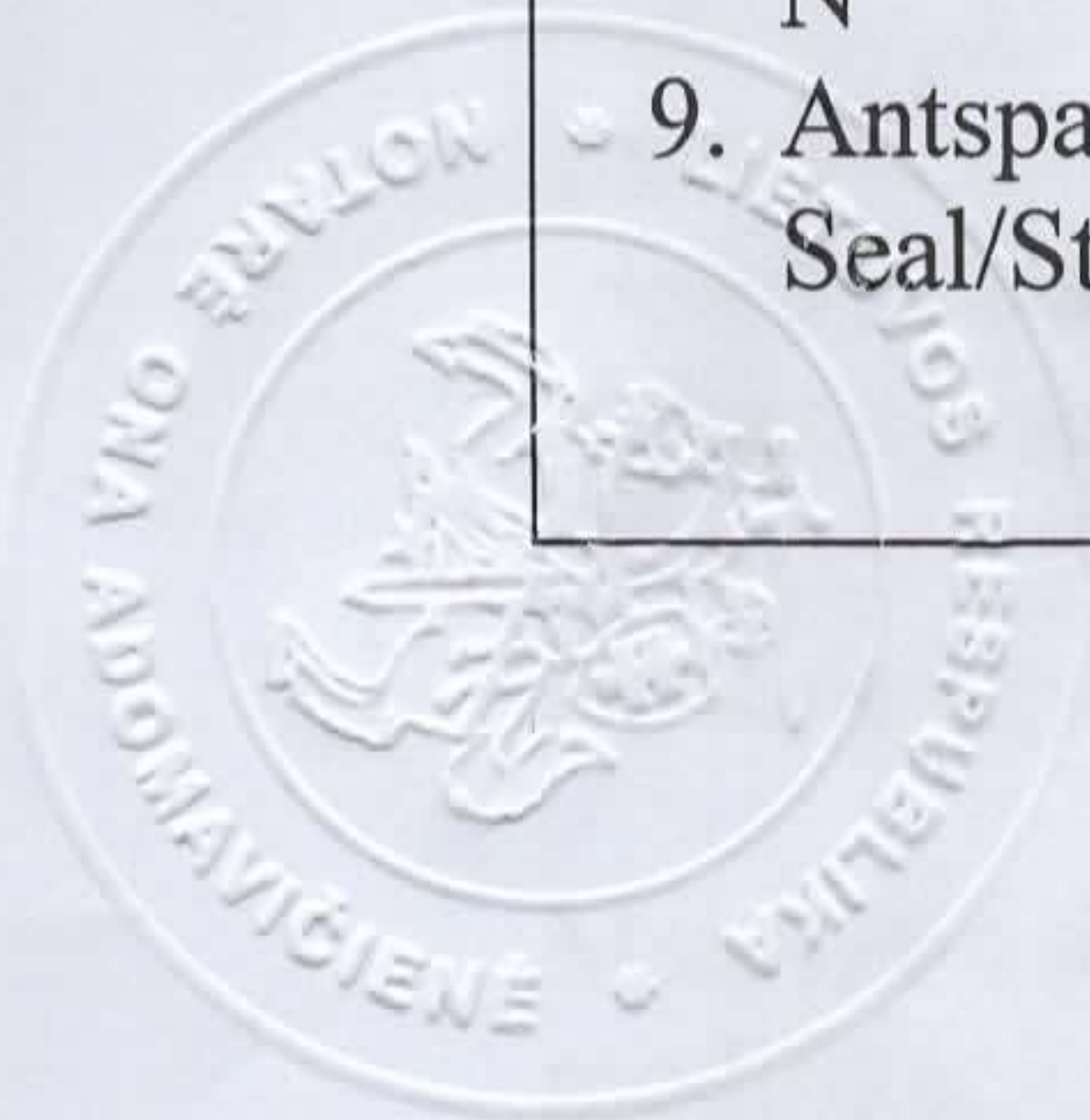
6. (data) 2019-12-16,
the

7. (kas) NOTARY ONA ADOMAVICIENE,
by

8. Nr. 2705,
N°

9. Antspaudas
Seal/Stamp

10. Parašas:
Signature
Ona Adomaviciene





LIETUVOS METROLOGIJOS INSPEKCIJA

MATAVIMO PRIEMONĖS TIPO PATVIRTINIMO SERTIFIKATAS 2019-12-03 Nr. 2598

Įsakymo, kuriuo patvirtintas
matavimo priemonės tipas, data ir
numeris

Lietuvos metrologijos inspekcijos viršininko
2019 m. gruodžio 3 d. įsakymas Nr. 11V-164

Techninio dokumento, nustatančio
reikalavimus matavimo priemonės
tipui, pavadinimas

LST EN 60950-1:2006/A1:2010; LST EN
55032:2012+AC; LST EN 55024:2011 Informacinių
technologijų įranga. Atsparumo charakteristikos. Ribinės
vertės ir matavimo metodai (CISPR 24:2010); LST EN
61000-3-2:2015 Elektromagnetinis suderinamumas (EMS).
3-2 dalis. Ribinės spinduliavimo vertės. Ribinės
harmoninių srovių spinduliuojamos energijos vertės
(įrenginių maitinimo vienos fazės srovė ne stipresnė kaip
16 A) (IEC 61000-3-2:2005/A2:2009); gamintojo techninė
dokumentacija.

Asmens, kuriam išduotas sertifikatas,
pavadinimas (vardas, pavardė) ir
buveinės (veiklos vykdymo vietos)
(gyvenamosios vietos) adresas

SIA ITC Traffic
Lielirbes 1, Ryga, LV-1046 Latvija

Matavimo priemonės pavadinimas

Greičio matavimo sistema

Matavimo priemonės tipas /
modifikacija

ITC EYE Compact 300

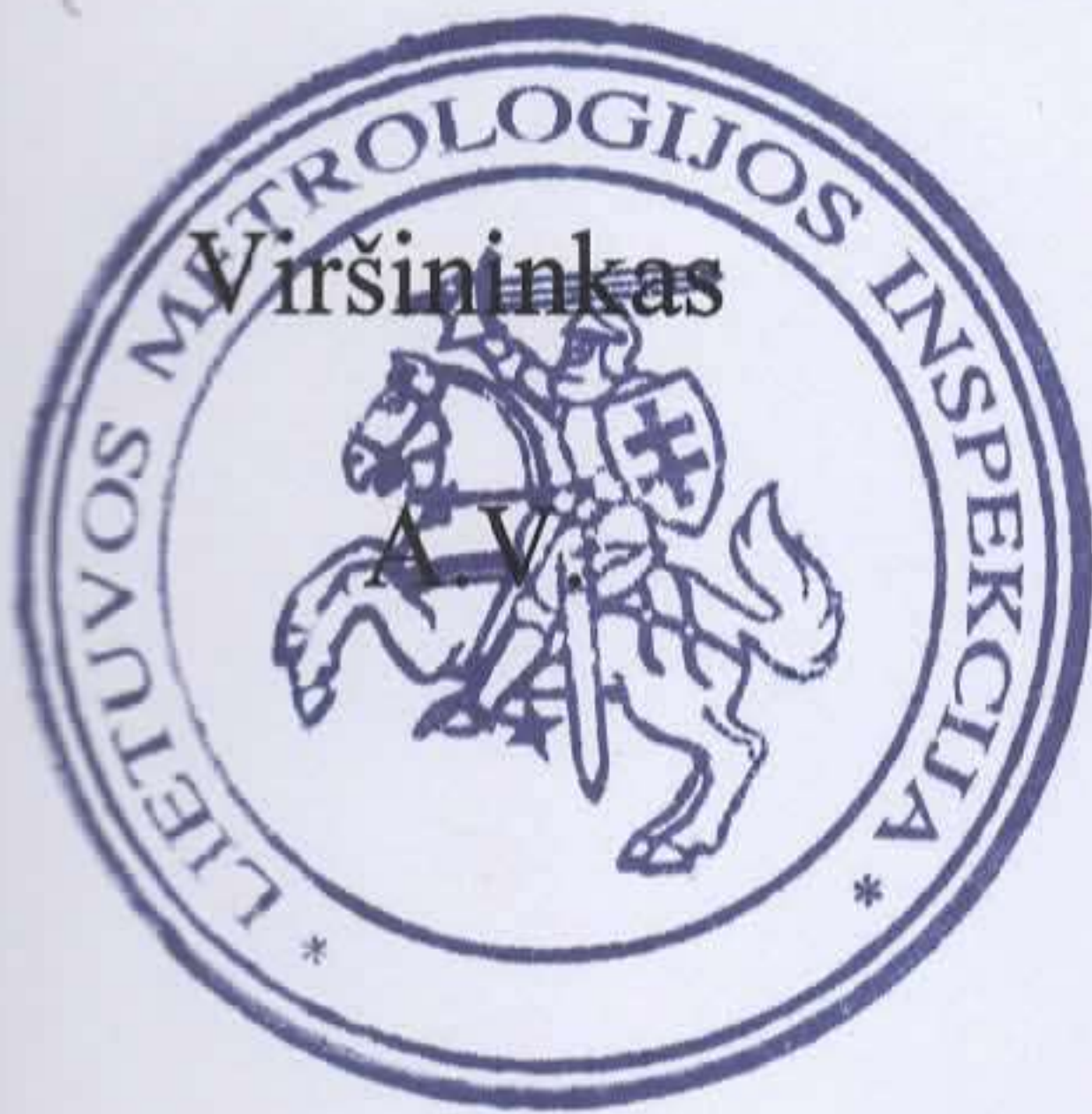
Matavimo priemonės gamintojo
pavadinimas (vardas, pavardė),
valstybė, kurioje yra įsisteigęs (nuolat
gyvena) ir buveinės (veiklos vykdymo
vietos) (gyvenamosios vietos) adresas

SIA ITC Traffic
Lielirbes 1, Ryga, LV-1046 Latvija

Galioja iki

2029-12-02

*Pagrindinės matavimo priemonės charakteristikos ir matavimo priemonės tipo patvirtinimo
sąlygos pateiktos 5 lapų priede Nr. 1, kuris sudaro neatskiriamą šio sertifikato dalį.*



Domas Vasiliauskas

**MATAVIMO PRIEMONĖS TIPO PATVIRTINIMO
SERTIFIKATO
Nr. 2598 PRIEDAS Nr. 1**

**I SKYRIUS
MATAVIMO PRIEMONĖS KONSTRUKCIJA IR VEIKIMAS**

1.1. Bendroji charakteristika:

Greičio matavimo sistema ITC EYE Compact 300 skirta transporto priemonių greičio matavimui.

Greičio matavimo sistemos ITC EYE Compact 300 greičio matavimas pagrįstas atstumo, kurį transporto priemonė įveikė vaizdo įrenginio kontrolės zonoje ir laiko per kurį transporto priemonė nuvažiavo šį atstumą, matavimu.

Sistemą sudaro vienas arba keletas vaizdo įrenginių (vaizdo kamera turinti stabilizuotą tarpkadrinį intervalą). Vaizdo įrenginyje naudojamos Dalsa Genie Nano vaizdo kameros su 40 ms arba 50 ms tarpkadriniu dažniu. Kompiuteris su įmontuotu navigacijos palydovinių sistemų navigacijos signalų imtuvu ir speciali programinė įranga (PI) ITC EYE, taip pat išoriniai vaizdo, informacijos saugojimo ir nuotolinio perdavimo į centrinį serverį įrenginiai. Vaizdo signalas iš vaizdo įrenginio ryšio kanalu perduodamas į kompiuterį. Vienas kompiuteris vienu metu gali priimti keturių vaizdo įrenginių informaciją.

Jei vaizdo įrenginio kontrolės zonoje vienu metu yra kelios transporto priemonės, tai kiekvienos transporto priemonės greičio reikšmė nustatoma atskirai, pagal sąsają su valstybiniais registracijos numeriais. Sistema matuoja atvažiuojančių ir nuvažiuojančių transporto priemonių greitį.

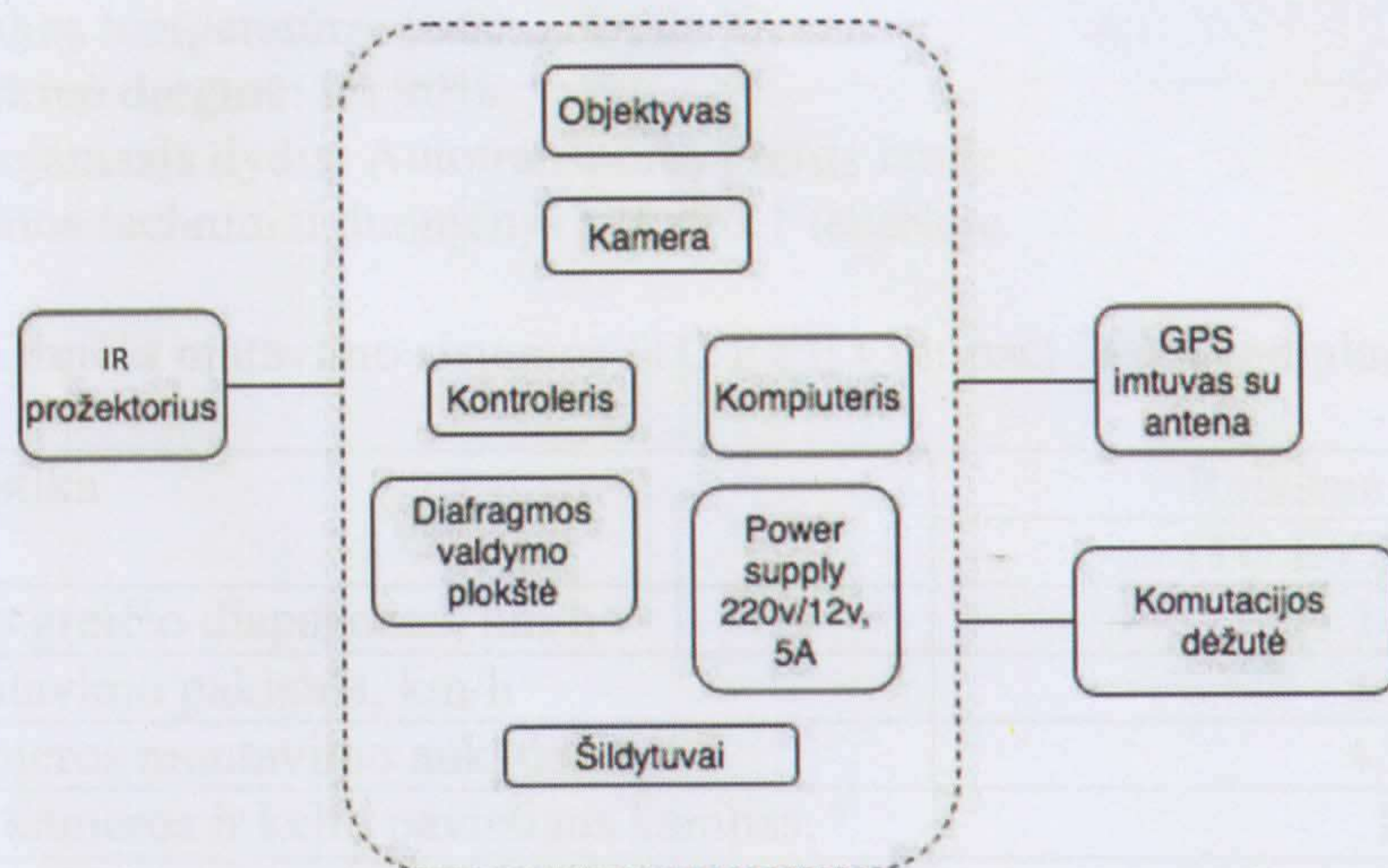
1.2. Bendras matavimo priemonės vaizdas:

Bendras greičio matavimo sistemos ITC EYE Compact 300 vaizdas pateiktas 1 paveiksle



1 pav. Greičio matavimo sistema ITC EYE Compact 300

1.2.1. Greičio matavimo sistemos ITC EYE Compact 300 struktūrinė schema pateikta 2 paveiksle.



2 pav. Greičio matavimo sistemos ITC EYE Compact 300 struktūrinė schema

1.3. Matavimo rezultatų apdorojimas:

Matavimų pagrindas yra du kadrai, kuriuose matomas transporto priemonės identifikacinis numeris. Programinė įranga užfiksuoja pirmą kadrą ir atpažįsta identifikacinį numerį (įvažiuojant į kontrolės zoną) bei pažymi laiką. Programinė įranga fiksuoja dar keletą kadro, kol transporto priemonė išvažiuoja iš kameros apžvalgos zonos. Programinė įranga pažymi paskutinio kadro laiką. Pagal kadro skaičių programinė įranga nustato kiek laiko transporto priemonė buvo kontrolės zonoje.

1.4. Rodmenų įtaisas:

Kompiuteris su įdiegta programine įranga ITC EYE, Team Viewer.

1.5. Papildoma įranga ir funkcijos, kurioms taikomi teisės aktų ir (arba) standartų reikalavimai: nėra.

1.6. Papildoma įranga ir funkcijos, kurioms netaikomi teisės aktų ir (arba) standartų reikalavimai: nėra.

1.7. Techniniai dokumentai:

1.7.1. Bandymų ataskaita Nr.950-1.2015-06 E;

1.7.2. Bandymų ataskaita Nr.950-1.2015-05 E;

1.7.3. Bandymų ataskaita Nr.LEITC-TR-15-75;

1.7.4. Bandymų protokolas Nr. 288;

1.7.5. Bandymų protokolas Nr.(29.1)PB-125;

1.7.6. Bandymų protokolas Nr. 685;

1.7.7. Bandymų protokolas Nr. 686;

1.7.8. Programinės ir kompiuterinės įrangos kompleksas „ITC EYE“ Techninių duomenų lapas;

1.7.9. Методика градуировки (настройки);

1.7.10. Matavimo priemonės techninis aprašymas.

II SKYRIUS

MATAVIMO PRIEMONĖS TECHNINIAI DUOMENYS

- 2.1. Norminės veikimo sąlygos:
- 2.1.1. Aplinkos temperatūra: (-40 ... + 50) °C.
- 2.1.2. Santykinė drėgmė: iki 90%.
- 2.1.3. Matuojamasis dydis: Autotransporto greitis km/h.
- 2.1.4. Sistemos techniniai duomenys pateikti 1 lentelėje.

1 lentelė. Greičio matavimo sistemos ITC EYE Compact 300 techniniai duomenys

Charakteristika	Reikšmė / modifikacija
	ITC EYE Compact 300
Matuojamo greičio diapazonas, km/h	1 iki 300
Greičio matavimo paklaida, km/h	± 2 km/h
Vaizdo kameros montavimo aukštis, m	4,5 iki 11
Vertikalus kameros ir kelio paviršiaus kampas, °	12 - 30
Horizontalus kampas su eismo juostos kryptimi, °	0 - 30
Suvartojama energija neviršija, VA:	
Vaizdo kamera	40
Kompiuteris	410
Vidutinis veikimo laikas iki išsikrovimo, h	10 000

- 2.1.5. Klimatinės aplinkos sąlygos:
- Darbo aplinkos temperatūra: (-40 ... + 50) °C.
- Eksplotavimo vieta – lauko.

- 2.2. Kiti techniniai duomenys pateikti 1 lentelėje.

III SKYRIUS

SĄSAJOS IR SUDERINAMUMO SĄLYGOS

3. Sąajos ir suderinamumo sąlygos:-

IV SKYRIUS

MATAVIMO PRIEMONĖS PIRMINEI PATIKRAI, ĮRENGIMUI IR NAUDOJIMUI TAIKOMI REIKALAVIMAI

4. Taikomas patikros metodas ir sąlygos:
- 4.1. Greičio matavimo sistema ITC EYE Compact 300 “SIA ITC Traffic” (Latvijos Respublika), specialioji patikros metodika SPM 120229395-06:2019.
- 4.1.1. Pirminės patikros metu atliekami veiksmai:
- regimoji kontrolė,
 - išbandymas,
 - sistemos fiksuojamo laiko tikrinimas,
 - greičio matavimo paklaidos ir ribų įvertinimas.
- 4.2. Įrengimo reikalavimai:
- Komplektacija turi atitikti nurodytą techninę dokumentaciją (pase) ir tipo patvirtinimo sertifikatą.

4.3. Naudojimui taikomi reikalavimai (gamintojas greičio matavimo sistemos ITC EYE naudojimo instrukcijoje (pase) privalo pateikti):

- 4.3.1. technines charakteristikas;
- 4.3.2. tikslumo klasę;
- 4.3.3. tiekiamo komplekto sudėtį;
- 4.3.4. masę;
- 4.3.5. jungimo schemą.

V SKYRIUS

MATAVIMO PRIEMONĖS PERIODINEI PATIKRAI TAIKOMI REIKALAVIMAI

5. Periodinei patikrai taikomi reikalavimai:

5.1. Speciali techninė įranga arba programinė įranga, jei taikoma:

Pagal Greičio matavimo sistemą ITC EYE Compact 300, specialioji patikros metodika SPM 120229395-06:2019.

5.2. Techninės ir programinės įrangos identifikavimas:

Programinės įrangos pavadinimas	PĮ versijos numeris (identifikavimo numeris)	Programinės įrangos skaitmeninis identifikatorius (vykdomo kodo kontrolinė suma)	Kontrolinės sumos apskaičiavimo algoritmas
Modulis „Einamojo laiko reikšmių matavimas“	v1.5	CD663D86	CRC32
Modulis „Greičio pagal vaizdo kadrus matavimas“	v4.3	D1B5920C	CRC32
Modulis „Greičio tarp ribų matavimas“	v1.0	7D3EBC5F	CRC32

5.3. Veiksmai, reikalingi paruošti matavimo priemonę periodinei patikrai, arba nuoroda į šiuos reikalavimus nustatantį (-ius) techninį (-ius) dokumentą (-us):

Pagal Greičio matavimo Sistema ITC EYE Compact 300, „SIA ITC Traffic“ (Latvijos Respublika), specialioji patikros metodika SPM 120229395-06:2019.

5.4. Taikomas patikros metodas ir sąlygos:

Greičio matavimo Sistema ITC EYE Compact 300, „SIA ITC Traffic“ (Latvijos Respublika), specialioji patikros metodika SPM 120229395-06:2019.

5.4.1. Patikra atliekama šiomis sąlygomis:

- aplinkos temperatūra patikrą atliekant laboratorijoje (20 ± 5) °C;
- aplinkos temperatūra patikrą atliekant kelyje (nuo -10 iki +40) °C;
- santykinė oro drėgmė patikrą atliekant laboratorijoje iki < 80 %;
- santykinė oro drėgmė patikrą atliekant kelyje iki < 90 %;
- atliekant patikrą kelyje neturi būti kritulių ir rūko.

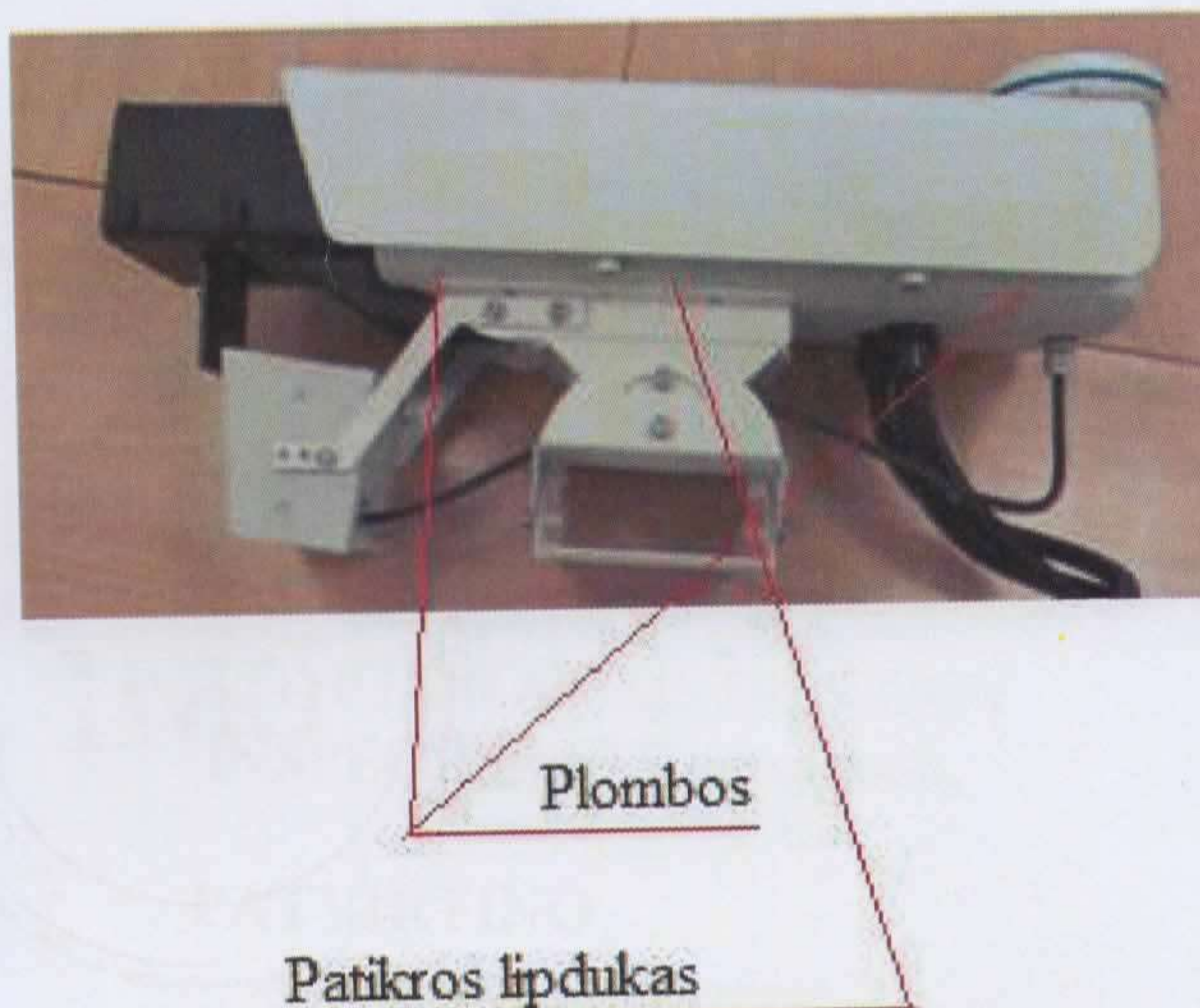
5.4.2. Patikros metu atliekami veiksmai:

- regimoji kontrolė,
- išbandymas,
- esamo laiko tikrinimas,
- greičio matavimo paklaidos ir ribų įvertinimas.

VI SKYRIUS MATAVIMO PRIEMONĖS APSAUGOS PRIEMONĖS

6.1. Plombavimas:

Greičio matavimo sistemos ITC EYE Compact 300 plombavimo schema pateikta 3 paveiksle. Plombavimas turi būti atliekamas pusėje, priešingoje vyriams.



3 pav. Greičio matavimo sistemos ITC EYE Compact 300 plombavimo schema

6.2. Duomenų kaupiklis:

6.2.1. Duomenys saugomi serveryje.

VII SKYRIUS ŽENKLINIMAS IR UŽRAŠAI

7. Ženklinimas ir užrašai:

Ant kiekvienos greičio matavimo sistemos sudedamosios dalies pateikiama informacija:

- 7.1. gamintojas;
- 7.2. tipas;
- 7.3. serijinis numeris;
- 7.4. pagaminimo metai.

VIII SKYRIUS BRĖŽINIAI, PRIDEDAMI PRIE SERTIFIKATO

8. Brėžinių, pridedamų prie sertifikato, sąrašas:
Brėžiniai nepridedami.



Suništa ir sumušuota 6 (šeši) lapai

Lietuvos metrologijos inspekcijos
Teisinės metrologijos ir ekspertizės
skyriaus vyriausioji specialistė

Romualda Ciuladienė
Romualda Ciuladienė

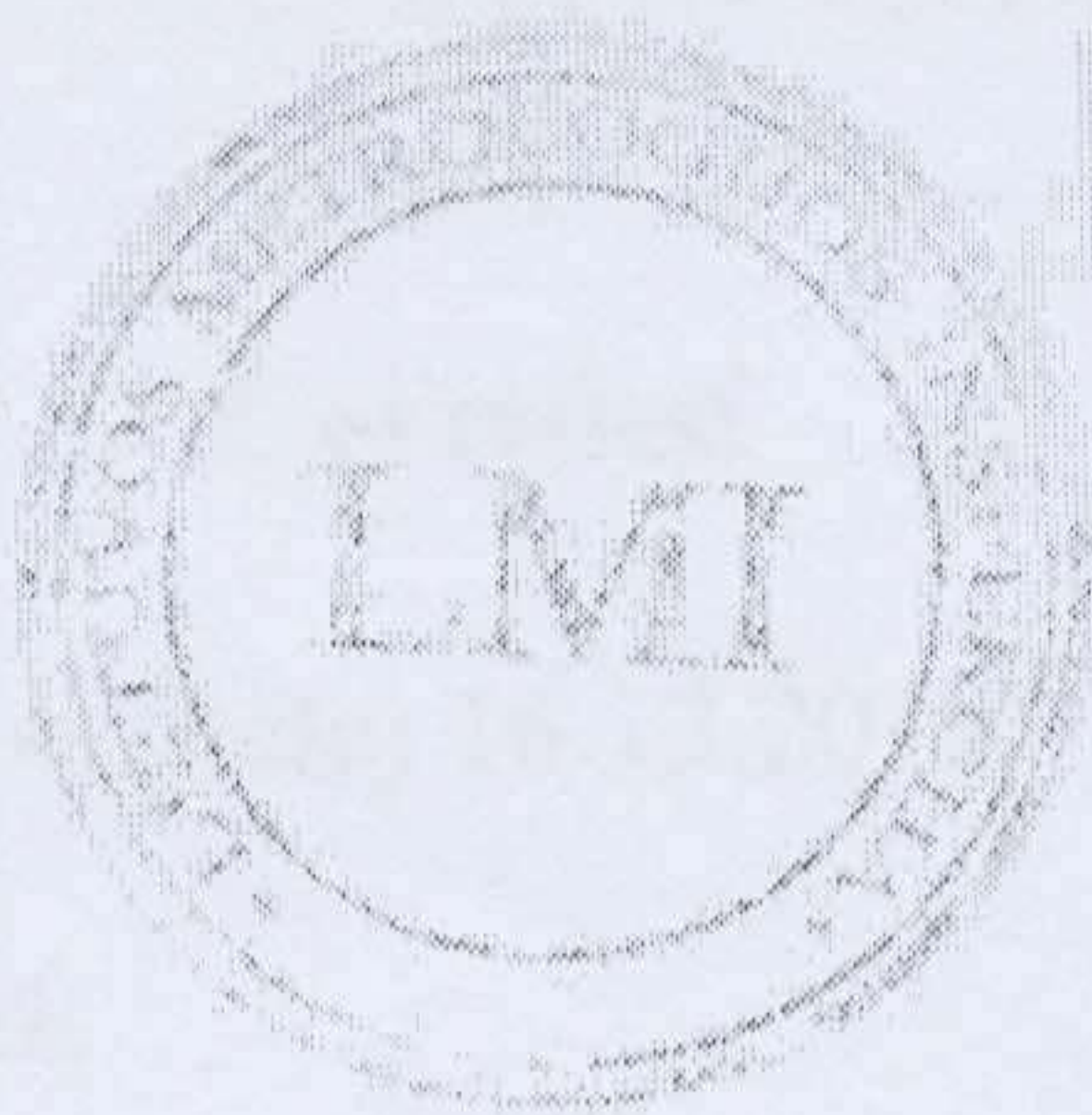
1. Country: REPUBLIC OF LITHUANIA

This public document

has been signed by

acting in the capacity of

I bear the seal



Sumuota ir sumumeruota 6 (šeši) lapais

Lietuvos metrologijos inspekcijos
Teisinės metrologijos ir eksportizės
skyriaus vyriausioji specialistė

Čiuladė
Ramunda Čiuladienė

20 19 m. gruodžio 16 d.

Aš, Vilniaus m. 9-ojo notarų biuro notarė
ONA ADOMAVIČIENĖ.

liudiju, kad šis nuorašas atitinka pateiktą dokumentą.

Notarinio registro Nr. 2433

Notaro atlyginimas 6,96 Eur

Kompensacijos (ų) už kitas kliento prašymu
notaro atliktas paslaugas dydis 1,50 Eur

Notaro parašas



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: REPUBLIC OF LITHUANIA

This public document

2. has been signed by DOMAS VASILIAUSKAS
3. acting in the capacity of GOVERNOR
4. bears the seal / stamp of LITHUANIAN METROLOGY INSPECTORATE

Certified

5. at Vilnius 6. (date) 16.12.2019
7. by NOTARY ONA ADOMAVIČIENĖ
8. No 2705
9. Seal / Stamp 10. Signature
Ona Adomavičienė /signature/

/stamp/: Republic of Lithuania* Notary Ona Adomavičienė/

/Coat of Arms/

LITHUANIAN METROLOGICAL INSPECTORATE

CERTIFICATE OF APPROVAL OF TYPE OF MEASURING INSTRUMENT

December 3, 2019 No. 2598

Type, date and number of the order by which the type of measuring instrument is approved Order No. 11V-164 of the Head of the Lithuanian Metrological Inspectorate of December 3, 2019

The name of the technical document that defines the requirements for the type of measuring instrument Information Technology Equipment LST EN 60950-1:2006/A1:2010; LST EN 55032:2012+AC; LST EN 55024:2011. Strength Characteristics. Limit Values and Measurement Methods (CISPR 24:2010); Electromagnetic Compatibility LST EN 61000-3-2:2015 (EMS). Part 3-2. Emission Limit Values. Limit Values of Emitted Energy of Harmonic Waves (current in a single-phase network of equipment is not more than 16 A) (IEC 61000-3-2:2005/A2:2009); Manufacturer's Technical Documentation

Name (name, surname) and address of the location (place of business) of the person to whom the certificate was issued SIA ITC Traffic
Lielirbes 1, Riga, LV-1046 Latvia

Name of measuring instrument Speed measurement system

Type / modification of measuring instrument ITC EYE Compact 300

The name (name, surname) of the manufacturer of measuring instrument, the state in which the manufacturer is established (permanently resident) and the address of the location (place of business) (place of residence) SIA ITC Traffic
Lielirbes 1, Riga, LV-1046 Latvia

Valid until December 2, 2029

The main characteristics of the measuring instrument and the conditions for the approval of the type of measuring instrument are set out in the Annex No. 1 of 5 sheets, which is an integral part of this Certificate.

Head

/signature/

Domas Vasiliauskas

/official seal: Lithuanian Metrological Inspectorate/

ANNEX No. 1
TO CERTIFICATE No. 2551 OF APPROVAL OF TYPE OF MEASURING INSTRUMENT

SECTION I
CONSTRUCTION AND FUNCTIONING OF MEASURING INSTRUMENT

1.1. General characteristics:

The speed measurement system "ITC EYE Compact 300" is designed to measure the speed of vehicles.

Speed measurement with the "ITC EYE Compact 300" speed measuring system is based on measuring the distance that the vehicle has crossed in the monitoring zone of the video device and the time the vehicle has crossed this distance.

The system includes one or more video devices (a video camera has a stabilized inter-shot interval). The video device uses a "Dalsa Genie Nano" video camera with an interframe frequency of 40 ms or 50 ms. A computer with a built-in satellite navigation receiver and a special software "ITC EYE", as well as external devices for video, information storage and its remote transmission to a central server. The video signal from the video device is transmitted to the computer via the communication channel. One computer can simultaneously receive information from four video devices.

If several vehicles are in the control zone of the video device at the same time, the speed value of each vehicle is determined separately, by state registration numbers. The system measures the speed whether a vehicle is approaching or moving away.

1.2. General view of the measuring instrument:

The general image of the speed measurement system "ITC EYE Compact 300" is provided in Fig.1.

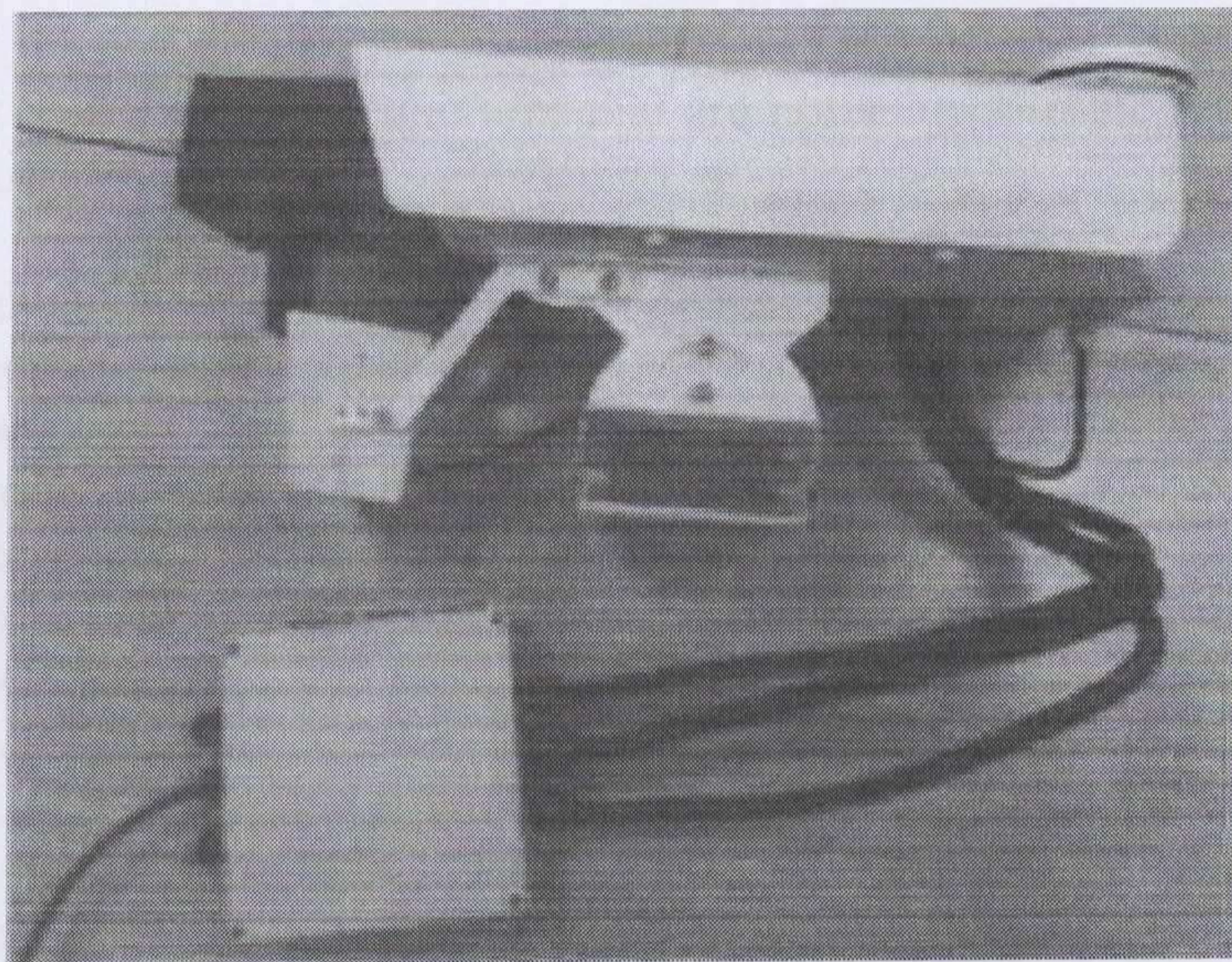


Fig.1. Speed measurement system "ITC EYE Compact 300"

1.2.1. The structural diagram of the “ITC EYE Compact 300” speed measuring system is provided in Figure 2.

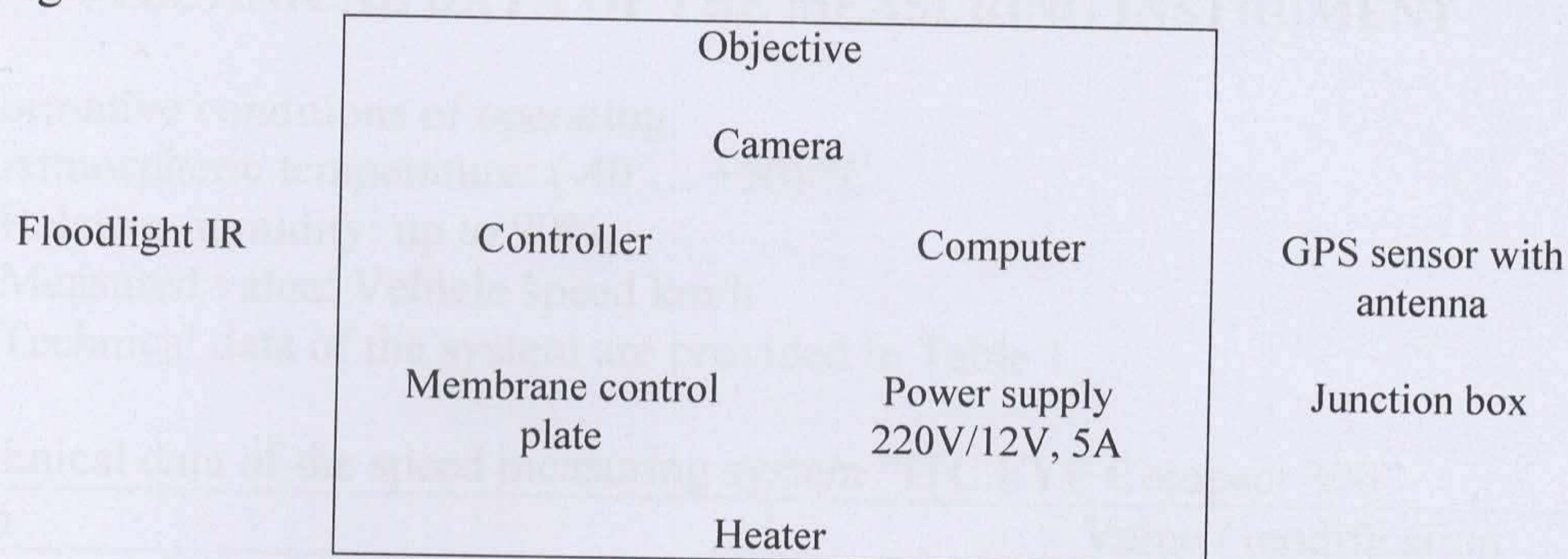


Fig.2. The structural diagram of the “ITC EYE Compact 300” speed measuring system

1.3. Processing of measurement results:

The basis of the measurements consists of two shots, on which the identification number of the vehicle is visible. The software fixes the first shot and identifies the identification number (when entering the control zone), and also notes the time. The software fixes a few more shots until the vehicle leaves the camera's viewing area. The software marks the time of the last shot. According to the number of shots, the software determines how long the vehicle was in the control zone.

1.4. Display device:

Computer with implemented software ITC EYE, Team Viewer.

1.5. Additional equipment and functions subject to the requirements of legal acts and (or) standards: none

1.6. Additional equipment and functions that are not subject to the requirements of legal acts and (or) standards: none.

1.7. Technical documents:

- 1.7.1. Test Report No. 950-1.2015-06 E;
- 1.7.2. Test Report No. 950-1.2015-05 E;
- 1.7.3. Test Report No. LEITC-TR-15-75;
- 1.7.4. Test Protocol No. 288;
- 1.7.5. Test Protocol No. (29.1) PB-125;
- 1.7.6. Test Report No. 685;
- 1.7.7. Test Report No. 686;
- 1.7.8. Complex of software and technical support Technical Data Sheet of “ITC EYE”;
- 1.7.9. Method of calibration (adjustment);
- 1.7.10. Technical description of the measuring instrument.

SECTION II TECHNICAL DATA OF THE MEASURING INSTRUMENT

- 2.1. Normative conditions of operating:
- 2.1.1. Atmospheric temperature: $(-40 \dots +50) ^\circ\text{C}$.
- 2.1.2. Relative humidity: up to 90%.
- 2.1.3. Measured value: Vehicle speed km/h
- 2.1.4. Technical data of the system are provided in Table 1.

Table 1. Technical data of the speed measuring system "ITC EYE Compact 300"

Specification	Value / modification
	ITC EYE Compact 300
Range of measured speed, km/h	1 up to 300
Error of measurement of speed, km/h	± 2 km/h
Mounting height of the video camera, m	4,5 up to 11
The vertical angle of the camera and the surface of the road, $^\circ$	12-30
Horizontal angle with lane direction, $^\circ$	0-30
Energy consumption does not exceed, VA:	
Video camera	40
Computer	410
Average operating time before discharge, h	10 000

- 2.1.5. Climatic conditions of the environment:
- Working environment temperature: $(-40 \dots +50) ^\circ\text{C}$.
- Operating location - outside.

- 2.2. Other technical data:
- 2.2.1. Other technical data are provided in the Table 1.

SECTION III INTERFACE AND CONDITIONS OF COMPATIBILITY

- 3.1. Interface and compatibility conditions: -

SECTION IV REQUIREMENTS APPLICABLE TO THE PRIMARY CALIBRATION, INSTALLATION AND USE OF MEASURING INSTRUMENT

4. Applied method and calibration conditions:
- 4.1. Speed measuring system "ITC EYE Compact 300" of "SIA ITC Traffic" (Republic of Latvia) special method of calibration SPM 120229395-06:2019.
- 4.1.1. The following actions are performed during the initial calibration:
1. visual control,
 2. test,
 3. checking the present time. Checking the functioning of the internal clock,
 4. estimation of error and limits of speed measurement.
- 4.2. Installation requirements: the complete set should correspond to the one specified in the technical documentation (passport) and Certificate of Approval of Type.

4.3. The following requirements are applicable (the manufacturer must provide in the instruction (passport) for the operation of the speed measuring system ITC EYE):

- 4.3.1. technical specifications;
- 4.3.2. accuracy class;
- 4.3.3. the contents of the supplied kit;
- 4.3.4. weight;
- 4.3.5. connection diagram.

SECTION V REQUIREMENTS TO THE PERIODICAL CALIBRATION OF THE MEASURING INSTRUMENT

5. The requirements applicable to periodical calibration:

5.1. Special technical equipment or software, if applicable:

According to the speed measuring system "ITC EYE Compact 300" – a special calibration method SPM 120229395-06:2019.

5.2. Identification of technical support and software:

Name of software	Number of software version (identification number)	Digital ID of the software (checksum of executable code)	The algorithm for calculating the checksum
Module "Measuring current time values"	v1.5	CD663D86	CRC32
Module "Measurement of speed by image shots"	v4.3	D1B5920C	CRC32
Module "Measurement of speed between limits"	v1.0	7D3EBC5F	CRC32

5.3. Actions required to prepare a measuring instrument for periodic calibration, or a reference to the document (s) specifying these requirements:

According to the speed measuring system "ITC EYE Compact 300" of "SIA ITC Traffic" (Republic of Latvia), – a special calibration method SPM 120229395-06:2019.

5.4. Applied method and calibration conditions:

Speed measuring system ITC EYE, special calibration method SPM 120229395-01:2017 (intended for periodic calibration).

5.4.1. The calibration is carried out under the following conditions:

- atmospheric temperature during calibration in the laboratory (20 ± 5) °C;
- atmospheric temperature during calibration on the road (from -10 up to +40) °C;
- relative humidity during calibration in the laboratory up to < 80%;
- relative humidity during calibration on the road up to < 90%;
- when checking on the road there should be no precipitation and fog.

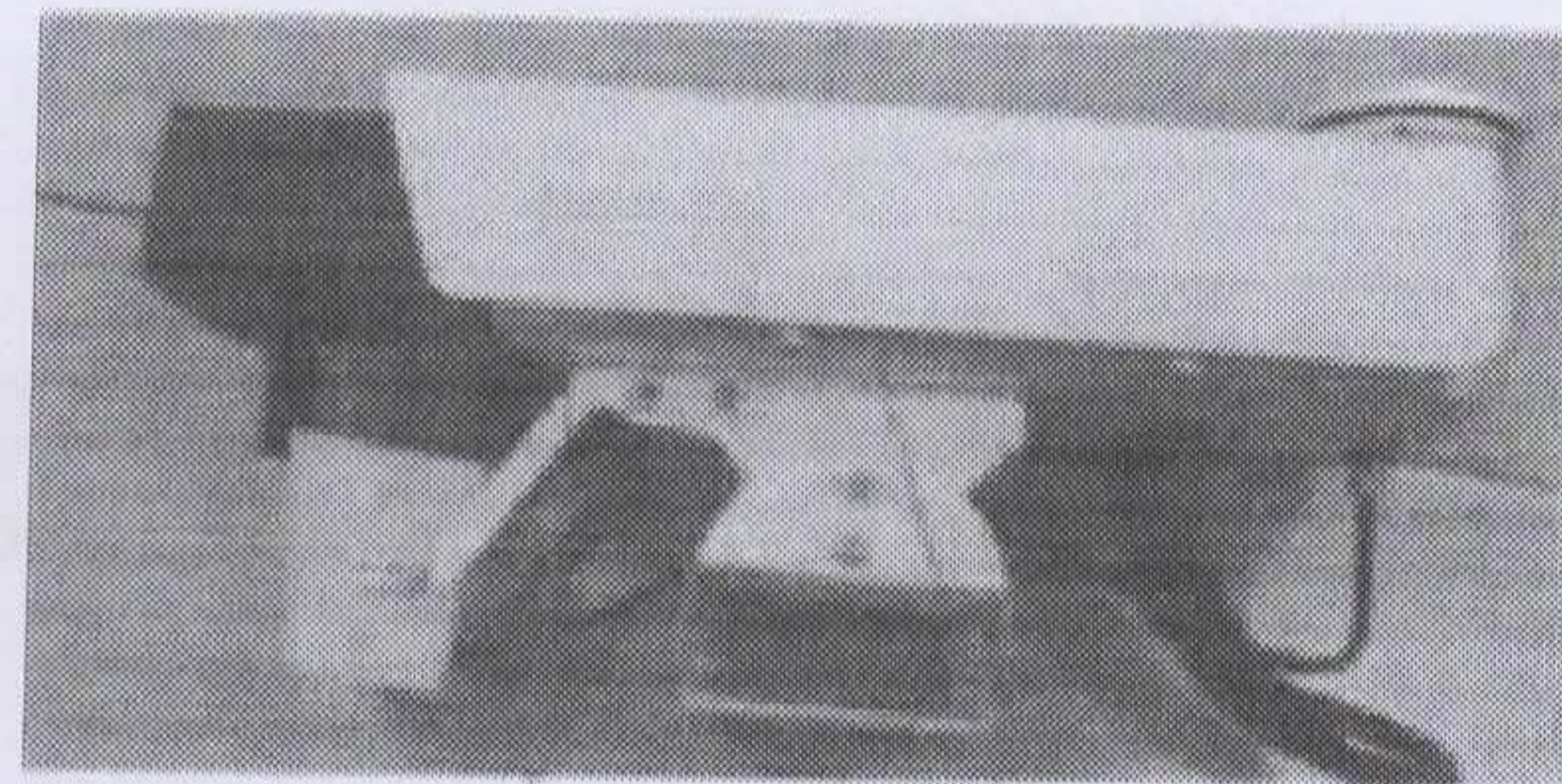
5.4.2. The following actions are performed during calibration:

- visual control;
- test;
- checking the present time. Checking the functioning of the internal clock;
- estimation of error and speed measurement limitations.

SECTION VI PROTECTION OF MEASURING INSTRUMENT

6.1. Sealing

The sealing scheme of the speed measuring system "ITC EYE Compact 300" is provided in Fig.3. The sealing must be carried out from the side opposite to the hinges.



Seals

Calibration sticker

Fig.3. The sealing scheme of the speed measuring system "ITC EYE Compact 300"

6.2. Data storage device:

6.2.1. The data is stored in the server.

SECTION VII MARKING AND TITLES

7. Marking and titles:

An information is provided on each component of the speed measurement system:

- 7.1. manufacturer;
- 7.2. type;
- 7.3. serial number;
- 7.4. year of manufacture.

SECTION VIII DRAWINGS APPLICABLE TO THE CERTIFICATE

8.1. List of drawings attached to the certificate:

Drawings are not attached.

/stamp/: Lithuanian Metrology Inspectorate

Sewn and numbered 6 (six) pages.

/stamp/: Senior Specialist of Legal Metrology and Expertise Department of Lithuanian Metrology Inspectorate (signature) Romualda Čiuladienė

16 December 2019

I, the undersigned, ONA ADOMAVIČIENĖ, the Notary Public of Vilnius Notary Office No. 9, hereby certify this is a true copy of the original document

Register No 2733

The notary fee 6,96 Euro

Remuneration for other services provided by the Notary Public at a request of the Client 1,50 Euro

Notary's signature (signature)

Stamp: Republic of Lithuania Notary Ona Adomavičienė

stamp/: Sewn, numbered and stamped 8 (eight) pages.
Notary (signature)

Stamp: Republic of Lithuania Notary Ona Adomavičienė



Aš, Tomas Černiauskas a.k. 38506190067, adresas Pylimo 2-108 Vilnius, išvertęs šį dokumentą, prisiimu atsakomybę už vertimo teisingumą.

Translated by Tomas Cerniauskas p.c 38506190067, address Pylimo 2-108, Vilnius, I am informed on the responsibility for incorrect translations according to the provision of Article 235 of the Penal Code of Republic of Lithuania.

Susėgta ir antspaudu patvirtinta
Склепана і засвідчено печатом
Fastened and sealed
Geheset und gesiegelt

Susėgta, sunumeruota ir
antspaudu patvirtinta
17 (septyniolika)
Notaras

2020 m. sausio mėn. 10 d.

Aš, Vilniaus miesto 9-ojo notarų biuro notaras
, *Ona Adomaničienė* Tomo Černiausko
Parašo tikrumą liudiju.

Notarinio registro Nr. 87

Notaro atlyginimas 0,87 EUR

Kompensacijos už patikrą registruose dydis

Kompensacijos (-ų) už kitas kliento prašymu

Notaro atliktas paslaugas dydis

Notaro parašas



10 January 2020

I, the undersigned *Ona Adomaničienė*, the
Notary Public of Vilnius

Notary Bureau No. 9, hereby certify a genuineness of
the signature of Tomas Cerniauskas

Register No 87

The notary's fee 0,87 EUR

Remuneration for inspection in registers

Remuneration for other services provided by the
Notary

Public at a request of the Client.....

The Notary Public

Stamp: Republic of Lithuania Notary

Translation agency „Skubus vertimas”

Pylimo st. 2-108, (JSC” Skubus vertimas”), Vilnius Tel./fax.: +370 5 212-69-75

www.skubusvertimas.lt, info@skubusvertimas.lt